

7. Préstamos de día de pago y otros préstamos a corto plazo

Las deudas del día de pago y otras deudas a corto plazo, como los préstamos sobre el título del coche, no desaparecen. Sin embargo, puede gestionar la deuda dando prioridad a las deudas que se pagan primero, interrumpiendo los reembolsos automáticos y, potencialmente, llegando a un acuerdo de pago con el prestamista que pueda permitirse. Esta sección abordará estos temas:

¿Qué sucede con la deuda de su préstamo después de salir del país? > Cómo priorizar el pago de la deuda > Cómo trabajar con el prestamista para extender los pagos del préstamo y/o negociar el monto del pago > Cómo proteger las cuentas de retiros automáticos o embargos > Es posible que el cobro de la deuda no sea legal > Lista de verificación: Préstamos de día de pago y otros préstamos a corto plazo

Cada capítulo pretende ofrecer información general sobre un tema concreto. En muchos casos, las leyes pueden diferir de un Estado a otro. Por lo tanto, esta información no pretende sustituir a la asistencia jurídica específica de cada Estado. Nada en este manual pretende crear una relación abogado-cliente o fiduciaria.

¿Qué sucede con la deuda de su préstamo después de salir del país?

La deuda por un préstamo de día de pago (a veces también llamados préstamos de anticipo de efectivo) y otros préstamos a corto plazo existe independientemente del lugar de residencia. La obligación de devolver la deuda no desaparece cuando una persona abandona el país. Si no paga una cuota del préstamo, es probable que incurra en comisiones y penalizaciones sobre su deuda. Un prestamista puede o no intentar cobrar esta deuda dependiendo de la existencia de avales o codeudores y de la ubicación del prestatario.

Los préstamos seguirán devengando intereses y comisiones

La tasa anual equivalente (TAE) de los préstamos de día de pago y otros préstamos a corto plazo es mucho mayor que la de la mayoría de las demás formas de deuda, como las tarjetas de crédito. Los préstamos de día de pago suelen tener una TAE efectiva del 400% al 600% o superior. En comparación, las TAE de las tarjetas de crédito pueden oscilar entre el 12% y el 30%. Algunos Estados tienen normas relativas a la cantidad de intereses que puede cobrar un prestamista de día de pago; sin embargo, otros Estados, como Texas, permiten a los prestamistas de día de pago cobrar intereses y comisiones ilimitados por impago.

El prestamista puede intentar recuperar la deuda impagada

Los cobradores de deudas tienen un plazo limitado durante el cual pueden demandar a los deudores por impago (véase más adelante el apartado "La deuda puede dejar de ser legal"). Si un prestamista le demanda ante un tribunal de Estados Unidos y obtiene una sentencia favorable contra usted (lo que puede ocurrir incluso sin que usted esté presente, en cuyo caso se denomina "sentencia en rebeldía"), sólo podrá ejecutar la sentencia en un país fuera de Estados Unidos si ese país tiene un acuerdo con Estados Unidos por el que las sentencias estadounidenses son ejecutables en ese país.

Cómo priorizar el pago de la deuda

El Centro Nacional de Derecho del Consumidor ([The National Consumer Law Center](https://www.consumerlawcenter.org/)) aconseja a los deudores que prioricen sus deudas y decidan qué facturas deben pagar primero, normalmente los gastos domésticos (casa, apartamento, comida y medicinas), el teléfono móvil y otros servicios públicos, el coche y electrodomésticos como el frigorífico o la lavadora.

Estos son algunos de los pasos clave que recomiendan:

- Pagar siempre las necesidades familiares y las facturas relacionadas con la vivienda;
- Pague el mínimo exigido para mantener los servicios públicos esenciales;
- Pague préstamos para coches si un coche es esencial para su trabajo y su familia;²
- Pagar las deudas de manutención de los hijos y los impuestos sobre la renta;
- No aumente la prioridad de una deuda porque el acreedor le amenace con demandarle o llame continuamente a su casa.
- Algunas deudas pueden no ser legalmente exigibles. Véase más abajo el apartado "Puede que no sea legal cobrar la deuda".

Cómo trabajar con el prestamista para extender los pagos del préstamo y/o negociar el monto del pago

Es posible que pueda llegar a un acuerdo de pago alternativo directamente con el prestamista, como una ampliación del periodo de pago o un cambio en el importe del reembolso. Cualquier nueva condición acordada con el prestamista debe constar por escrito y usted y su representante deben llevar un registro de todas las comunicaciones con el prestamista, incluidas las notas sobre las interacciones en persona o por teléfono. También debe conservar todos los correos electrónicos o cartas recibidos del prestamista y la información de contacto de éste. También puede obtener más tiempo para devolver un préstamo de día de pago sin que se le cobren tasas adicionales a través de un Plan de Pago Ampliado (PPE), si lo permite la ley estatal.³

² En el caso de un préstamo sobre el título de un coche que no puede pagar, puede encontrar a alguien dispuesto a comprar el coche y utilizar ese dinero para pagar el préstamo, o simplemente entregar el coche al prestamista, especialmente si la deuda es superior al valor del vehículo.

³ Los EPP son ofrecidos por prestamistas de día de pago miembros de la Consumer Financial Services Association of America (CFSA). En virtud de un EPP, el cliente puede abonar el saldo de la operación en cuatro pagos iguales coincidiendo con las fechas de pago periódico. Puede averiguar si un prestamista de día de pago es miembro de la CFSA a través de este sitio web: <http://cfsaa.com/about-cfsa/2017-cfsa-corporate-members.aspx>. La suscripción de un EPP es gratuita.

Cómo proteger las cuentas de retiros automáticos o embargos

Préstamos vinculados a cuentas bancarias

Puede retirar su autorización al prestamista para que retire dinero de su cuenta bancaria. Algunos préstamos de día de pago y otros préstamos a corto plazo requieren una autorización por escrito de la Cámara de Compensación Automatizada (ACH), que da permiso al prestamista para retirar electrónicamente dinero de la cuenta corriente o de ahorros del cliente cuando vence el pago. La cancelación o revocación de una autorización de ACH impedirá que se efectúen tales extracciones de su cuenta o que se suspenda el pago de cheques. Sin embargo, no impedirá que el prestamista aplique comisiones y penalizaciones sobre los pagos vencidos o que interponga recursos civiles. Por ejemplo, si usted entregó al prestamista un cheque posfechado y no hay dinero suficiente en la cuenta para pagar el cheque cuando el prestamista lo presente al banco, el prestamista le cobrará comisiones y penalizaciones y el banco podrá cobrarle una comisión por descubierto.

Embargos y sentencias en rebeldía

El embargo es una orden judicial que permite a los acreedores cobrar directamente de la nómina o cuenta bancaria del deudor. El embargo varía significativamente de un Estado a otro, por lo que los riesgos son mayores para alguien con activos que se encuentra en un Estado de embargo más permisivo. La probabilidad de que un tribunal ordene un embargo contra usted es mayor si existe una sentencia en rebeldía. Si la deuda se lleva a los tribunales para su cobro y usted ha otorgado a alguien su poder notarial, esa persona puede contratar a un abogado para usted y tomar decisiones legales en su nombre para evitar una sentencia en rebeldía (pero a menos que la persona sea abogado no puede representarle ante el tribunal).

Es posible que el cobro de la deuda no sea legal

Los cobradores de deudas disponen de un plazo limitado durante el cual pueden demandar a los deudores por impago. Estos plazos difieren según el Estado y están fijados por la ley de prescripción de cada Estado. Por ejemplo, en Texas, transcurridos cuatro años la deuda prescribe y el deudor ya no puede reclamar judicialmente el cobro. En algunos Estados en los que existe un límite del 36% o un tipo inferior y el préstamo es online, el préstamo podría ser ilegal y, por tanto, no se exigiría su devolución porque legalmente no es cobrable. Otros Estados tienen límites a las refinanciaciones u otras protecciones que pueden aplicarse y permitirle suspender el pago. Un abogado local puede facilitarle más información.

La Ley de Préstamos a Militares (Military Lending Act, MLA) es una ley federal que ofrece protecciones especiales a los militares en activo, como la limitación de los tipos de interés y las comisiones en muchos productos de préstamo. La MLA impide que se cobre a un militar un tipo de interés superior al 36 por ciento de la TAE militar, que incluye determinadas comisiones, en la mayoría de los tipos de préstamos al consumo. La MLA se aplica a los militares en servicio activo, incluidos los que están en servicio activo en la Guardia o en la Reserva, y a sus dependientes cubiertos. Los préstamos de día de pago están cubiertos por la MLA.

Lista de verificación: Préstamos de día de pago y otros préstamos a corto plazo

Su deuda no se cancela cuando abandona el país. Las deudas del día de pago y otras deudas a corto plazo no desaparecen. Sin embargo, puede gestionar la deuda suspendiendo el reembolso automático y estableciendo un monto de pago que esté dentro de sus posibilidades.. Es importante priorizar cómo quiere gastar su dinero.

- ☐ Si tiene tiempo antes de salir del país, póngase en contacto con sus prestamistas, notifíqueles la situación y facilíteles una dirección de reenvío en su país de origen. Asegúrese de ponerse en contacto con ellos tanto por teléfono como por correo, y envíe su notificación por correo certificado con acuse de recibo.
- ☐ Si está sujeto a deportación inmediata, debe mantener un registro de la información de contacto de cada uno de sus prestamistas accesible y, si puede, envíe un pago al prestamista al llegar a su país de origen. También debe intentar ponerse en contacto con el prestamista después de ser deportado para proporcionarle una dirección postal actualizada.
- ☐ Si ha concedido a un prestamista una autorización ACH para permitirle retirar dinero automáticamente de su cuenta bancaria, es posible que desee cancelar la autorización.
- ☐ Es posible que pueda acogerse a un Plan de Prórroga de Pagos (PPE) para su préstamo, si éste cumple determinados requisitos descritos anteriormente. También es posible que pueda trabajar con su prestamista para ampliar su calendario de pagos o renegociar el importe de los mismos. Cualquier cambio en su préstamo debe hacerse por escrito.

- ☐ No pueden detenerle sólo por no devolver un préstamo de día de pago. Sin embargo, si le han demandado o se ha dictado una sentencia judicial contra usted y hace caso omiso de una orden judicial de comparecencia, un juez puede dictar una orden de detención contra usted.
- ☐ Cuidado con las estafas. No comparta información confidencial, como datos de cuentas o números de tarjetas de crédito, con personas que no conozca. Los estafadores pueden hacerse pasar por bufetes de abogados o cobradores para intentar cobrar la deuda.